



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
26 February 2003

Пятьдесят седьмая сессия
Пункт 109 *b* повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Третьего комитета (A/57/556/Add.2 и Corr.2 и 3)]

57/225. Положение в области прав человека в Камбодже

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 56/169 от 19 декабря 2001 года и резолюцию 2002/89 Комиссии по правам человека от 26 апреля 2002 года¹ и на предыдущие соответствующие резолюции,

признавая, что трагическая история Камбоджи требует принятия особых мер для обеспечения защиты прав человека всего населения Камбоджи и недопущения возврата к политике и практике прошлого, как это предусмотрено в Соглашении о всеобъемлющем политическом урегулировании камбоджийского конфликта, подписанном в Париже 23 октября 1991 года²,

подтверждая, что самые серьезные нарушения прав человека в новейшей истории Камбоджи были совершены «красными кхмерами», и признавая, что окончательный крах «красных кхмеров» и постоянные усилия правительства Камбоджи заложили основу для восстановления мира и стабильности в целях достижения национального примирения в Камбодже и расследования деяний лидеров «красных кхмеров» и их судебного преследования,

I

Поддержка Организации Объединенных Наций и сотрудничество с ней

1. *просит* Генерального секретаря, действуя через его Специального представителя по правам человека в Камбодже, в сотрудничестве с отделением Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Камбодже оказывать помощь правительству Камбоджи в обеспечении защиты прав человека всего населения Камбоджи и гарантировать достаточные ресурсы для обеспечения дальнейшего функционирования отделения, а также обеспечить Специальному представителю возможность и впредь оперативно выполнять свои задачи;

¹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2002 год, Дополнение № 3* (E/2002/23), глава II, раздел A.

² A/46/608-S/23177.

2. *приветствует* доклад Генерального секретаря о роли и успехах Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в оказании помощи правительству и народу Камбоджи в деле поощрения и защиты прав человека³ и использование Целевого фонда Организации Объединенных Наций для программы просвещения в области прав человека в Камбодже в целях финансирования программы деятельности отделения и предлагает международному сообществу рассмотреть возможность внесения средств в этот Целевой фонд;

3. *приветствует также* доклад Специального представителя⁴, призывает правительство Камбоджи продолжать его сотрудничество на всех уровнях правительства, поддерживает призывы правительства и Специального представителя к увеличению международной помощи Камбодже и дальнейшим усилиям в целях сокращения масштабов нищеты и побуждает страны-доноры и другие соответствующие стороны выполнить свои обещания, данные на совещании Консультативной группы по Камбодже, состоявшемся в Пномпене 20 и 21 июня 2002 года;

4. *приветствует далее* подписание в феврале 2002 года меморандума о понимании правительством Камбоджи и Управлением Верховного комиссара в целях продления срока действия мандата отделения в Камбодже и призывает правительство продолжать сотрудничать с отделением в их совместных усилиях по поощрению прав человека;

5. *высоко оценивает* жизненно важную роль, которую играют неправительственные организации в Камбодже, в частности в деле формирования гражданского общества, и призывает правительство Камбоджи продолжать обеспечивать защиту этих правозащитных организаций и их членов и продолжать тесно и в духе сотрудничества взаимодействовать с ними;

II

Административная, законодательная и судебная реформа

1. *отмечает* ратификацию Камбоджей Римского статута Международного уголовного суда⁵;

2. *с озабоченностью отмечает*, что по-прежнему сохраняются проблемы, связанные с соблюдением законности и функционированием судебной системы, порождаемые, в частности, коррупцией и посягательством органов исполнительной власти на независимость судебных органов, приветствует создание Совета по правовой и судебной реформе и настоятельно призывает правительство в первоочередном порядке увеличить свои бюджетные ассигнования на судебную систему и принять необходимые меры по обеспечению независимости, беспристрастности и эффективности Верховного совета магистратуры и судебной системы в целом;

3. *настоятельно призывает* правительство Камбоджи ускорить принятие законов и кодексов, являющихся основополагающими компонентами

³ A/57/277.

⁴ A/57/230.

⁵ Официальные отчеты Дипломатической конференции полномочных представителей под эгидой Организации Объединенных Наций по учреждению Международного уголовного суда, Рим, 15 июня–17 июля 1998 года, том I: Заключительные документы (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.I.5), раздел A.

правовой базы, включая проект статута о мировых судьях, уголовный кодекс, уголовно-процессуальный кодекс, новый гражданский кодекс и гражданский процессуальный кодекс и улучшить подготовку судей и адвокатов, приветствует открытие Королевской школы для подготовки судей и прокуроров и Центра Ассоциации юристов Королевства Камбоджи для подготовки адвокатов и повышения профессиональной квалификации;

4. *настоятельно призывает* правительство Камбоджи активизировать его усилия по решению проблем, связанных с землей, и с озабоченностью отмечает сохраняющиеся проблемы захвата земель, принудительных выселений и дальнейшего вынужденного перемещения;

5. *призывает* правительство Камбоджи прилагать дальнейшие усилия по оперативному и эффективному осуществлению его программы реформы, включая План действий в области управления и военные реформы, в частности, программу демобилизации;

6. *приветствует* прогресс, достигнутый правительством Камбоджи в деле ликвидации противопехотных наземных мин и сокращения количества стрелкового оружия в Камбодже, и призывает правительство и международное сообщество продолжать усилия по решению этих вопросов;

7. *выражает* серьезную озабоченность по поводу все еще сохраняющейся обстановки безнаказанности в Камбодже, высоко оценивает приверженность правительства Камбоджи решению этой проблемы и его усилия в этой связи, призывает правительство Камбоджи в самом первоочередном порядке активизировать его усилия по безотлагательному проведению расследований и судебному преследованию с соблюдением надлежащих правовых процедур и международных стандартов в области прав человека всех тех, кто совершил серьезные преступления, включая нарушения прав человека;

8. *приветствует* прогресс, достигнутый правительством Камбоджи в проведении голосования в ходе общинных выборов в феврале 2002 года, призывает правительство вести работу по обеспечению свободных и справедливых всеобщих выборов в июле 2003 года, учитывая серьезные озабоченности в связи с актами запугивания, насилия и убийств и сообщениями о покупке голосов, в полной мере расследовать такие акты и предать суду тех, кто несет ответственность, обеспечить недопущение подобных проблем в связи со всеобщими выборами, и, в частности, уделить пристальное внимание безопасности и охране кандидатов и политических активистов и обеспечить нейтралитет государственных учреждений, включая независимый национальный избирательный комитет, должное соблюдение законов и равный доступ для всех партий ко всем видам средств массовой информации, включая широкоэвещательные средства массовой информации;

9. *с серьезной озабоченностью отмечает* условия содержания в тюрьмах в Камбодже, с интересом отмечает некоторые важные усилия по улучшению положения в тюремной системе, рекомендует продолжать международную помощь в целях улучшения физических условий содержания под стражей и призывает правительство Камбоджи принять дополнительные меры к тому, чтобы улучшить условия содержания в тюрьмах, обеспечить должное питание и медицинскую помощь заключенным и лицам, содержащимся под стражей, и удовлетворять особые потребности женщин и детей;

III

Нарушения прав человека и насилие

1. *выражает глубокую озабоченность* продолжающимися нарушениями прав человека, включая пытки, чрезмерно длительное содержание под стражей до суда, нарушение трудовых прав, принудительные выселения, а также политическое насилие, участие полиции в насилии и явное отсутствие защиты от убийств в результате самосуда, отмечает некоторый прогресс, достигнутый правительством Камбоджи в решении этих вопросов, и настоятельно призывает правительство принять все необходимые меры по предотвращению таких нарушений, включая рассмотрение возможности создания комиссии по расследованию по вопросу об убийствах в результате самосуда;

2. *настоятельно призывает* правительство Камбоджи бороться против дискриминации во всех ее проявлениях в отношении этнических меньшинств и защищать их права, а также выполнить свои обязательства как участника Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации⁶, в частности путем обращения за техническим содействием;

IV

Защита женщин и детей

1. *приветствует* прогресс, достигнутый в улучшении положения женщин, в том числе прогресс в принятии закона о недопущении бытового насилия и защите жертв бытового насилия, и настоятельно призывает правительство Камбоджи принять дальнейшие надлежащие меры по борьбе с насилием в отношении женщин во всех его формах и предпринять все шаги к выполнению его обязательств как участника Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁷, в том числе путем обращения за техническим содействием;

2. *высоко оценивает* усилия правительства Камбоджи по борьбе с распространением вируса иммунодефицита человека/синдрома приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД), будучи по-прежнему озабочена ростом заболеваемости им;

3. *приветствует* целый ряд усилий правительства Камбоджи по борьбе с торговлей людьми, просит правительство и международное сообщество приложить совместные усилия по решению этих проблем на комплексной основе и устранению лежащих в их основе причин и с серьезной озабоченностью отмечает разрастающееся явление торговли женщинами и детьми и их сексуальной эксплуатации;

4. *приветствует* ратификацию правительством Камбоджи Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии⁸;

5. *с серьезной озабоченностью отмечает* проблему детского труда в его наихудших формах, призывает правительство Камбоджи принять незамедлительные и эффективные меры по защите детей от экономической

⁶ Резолюция 2106 А (XX), приложение.

⁷ Резолюция 34/180, приложение.

⁸ Резолюция 54/263, приложение II.

эксплуатации и выполнения любых работ, которые могут быть опасными, могут препятствовать их образованию или наносить вред их здоровью, безопасности или нравственности, путем обеспечения выполнения камбоджийского законодательства о детском труде, существующего трудового законодательства и касающихся детей положений законодательства по борьбе с торговлей людьми, а также судебного преследования лиц, нарушающих эти законы, предлагает Международной организации труда продолжать оказывать необходимую помощь в этом отношении и призывает правительство рассмотреть возможность ратификации Конвенции Международной организации труда о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда (Конвенция № 182) 1999 года;

6. *призывает* правительство Камбоджи прилагать усилия по дальнейшему улучшению охраны здоровья детей и их доступа к образованию, содействовать свободной и доступной регистрации рождения детей и создать систему правосудия по делам несовершеннолетних;

V

Заключение

1. *призывает* международное сообщество оказывать правительству Камбоджи помощь в его усилиях по осуществлению настоящей резолюции;

2. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии доклад о роли и достижениях Управления Верховного комиссара в оказании помощи правительству и народу Камбоджи в деле поощрения и защиты прав человека, а также о вынесенных Специальным представителем рекомендациях по вопросам, относящимся к его мандату;

3. *постановляет* продолжить рассмотрение вопроса о положении в области прав человека в Камбодже на своей пятьдесят восьмой сессии по пункту повестки дня, озаглавленному «Вопросы прав человека».

77-е пленарное заседание,
18 декабря 2002 года